



**PENYATA PEMUNYA / PENYEWAWA  
OWNER'S / TENANT'S RETURN**

AKTA KERAJAAN TEMPATAN, 1976 SEKSYEN 140  
PENYATA DIKEHENDAKI DIBUAT OLEH PEMUNYA HARTA YANG PATUT DIKENAKAN KADAR,  
LOCAL GOVERNMENT ACT, 1976 SECTION 140  
RETURN REQUIRED TO MADE BY THE OWNER OF RATEABLE HOLDING

**N:45  
JABATAN  
PENILAIAN**

**NO. AKAUN CUKAI TAKSIRAN / ASSESSMENT ACC NO** : .....

Jenis Harta <i>Type of Property</i>	<u>Kediaman</u>	<u>Perniagaan</u>	<u>Industri / Harta Khas</u>
	Rumah Teres <input type="checkbox"/>	Kedai <input type="checkbox"/>	Kilang <input type="checkbox"/>
	Rumah Berkembar <input type="checkbox"/>	Kedai Pejabat / Kedai Kediaman <input type="checkbox"/>	Gudang <input type="checkbox"/>
	Rumah Sesebuah (Banglo) <input type="checkbox"/>	Bengkel <input type="checkbox"/>	Menara Telekomunikasi <input type="checkbox"/>
	Rumah Kampung <input type="checkbox"/>	Bilik Pameran / Showroom <input type="checkbox"/>	Pusat Perubatan <input type="checkbox"/>
	Rumah Pangsa <input type="checkbox"/>	Tanah Kosong <input type="checkbox"/>	Hotel <input type="checkbox"/>
	Apartment / Kondominium <input type="checkbox"/>	Lain-lain (Nyatakan) .....	Stesen Minyak <input type="checkbox"/>
	Tanah Kosong <input type="checkbox"/>		Tanah Kosong <input type="checkbox"/>
	Lain-lain (Nyatakan) .....		Lain-lain (Nyatakan) .....
Alamat Harta <i>Property Address</i>	..... .....Poskod / Postcode .....Bandar / City.....		
Keterangan Hakmilik <i>Particulars of Title</i>	No. Lot / Lot No. :- ..... No. Hakmilik / Title No. :- ..... Mukim / District :- ..... Jenis Hakmilik / Type of Title :- ..... <b>* Sila sertakan satu (1) salinan dokumen hakmilik / Please attach a copy document of title</b>		
Maklumat Pemilik <i>Owner's Particulars</i>	Nama Penuh / Owner's Name :- ..... No. K.P / I.C No :- ..... No. Pendaftaran Syarikat / Comp. Registration No :- ..... Alamat Surat Menyurat / Correspondence Address :- ..... .....Poskod / Postcode .....Bandar / City..... No. Tel / Contact No :- .....Alamat Emel / Email Address :- .....		
Maklumat Penyewa <i>Tenant's Particulars</i>	Nama Penuh / Tenant's Name :- ..... No. K.P / I.C No :- .....No. Tel / Contact No :- ..... Tahun Mula Disewa / Year Rental Started :- ..... Tempoh Penyewaan (Tahun) / Tenancy Period (Years) :- ..... Sewa Sebulan (RM) / Monthly Rental Rate (RM) :- ..... <b>* Sila sertakan surat perjanjian penyewaan (jika ada) / Please attach any copy of tenancy agreement (if any)</b>		

**PENGAKUAN / DECLARATION**

Saya / Kami **Mengaku** bahawa keterangan yang diberi di atas semuanya penuh, benar dan betul.

I / We **Declare** the foregoing particulars to be in every respect fully, truly and correctly stated.

Tarikh / Date :- \_\_\_\_\_

Tandatangan / Signature :- \_\_\_\_\_

Catatan / Notes :-

1. Borang yang telah diisi itu hendaklah dikembalikan ke Aras 8, Bahagian Penilaian Harta, Jabatan Penilaian, Majlis Bandaraya Kuantan. Completed form should be sent to 8<sup>th</sup> Floor, Bahagian Penilaian Harta, Jabatan Penilaian, Majlis Bandaraya Kuantan.  
2. Bahawa mengikut Seksyen 140 (Akta 171) Akta Kerajaan Tempatan 1976, tuan/puan adalah dikehendaki mengisi borang ini dengan secukupnya penuh, benar dan betul kepada pertanyaan-pertanyaan yang tertulis dalam borang ini berkenaan dengan tanah/bangunan yang tersebut di atas dan mengembalikan borang ini dalam tempoh **DUA MINGGU** dari tarikh kenyataan ini. Sekiranya tuan/puan enggan atau lewat kembalikan borang ini, tuan/puan **boleh didenda tidak lebih daripada RM2,000.00 atau penjara selama tempoh tidak lebih daripada 6 bulan atau denda dan penjara atau kedua-duanya.** / In pursuance of the provisions of Section 140 (Act 171) you are hereby required to make a full, true and correct return of the particulars set out on this form in respect of the holding described at the head of the form and return within **TWO WEEKS** from the date of this notice. Refusal or neglect to comply with this request renders the person concerned to a **fine not exceeding RM2,000.00 or to a term of imprisonment not exceeding six months or to both such fine and imprisonment.**